

Vážení zákazníci,

děkujeme za výběr našeho produktu. Pozorně si přečtěte bezpečnostní pokyny a používejte přístroj pouze za účelem k němuž je určen. Zabráňte úrazům a poškození samotného spotřebiče. Uchovávejte tento návod do budoucna. Pokud zařízení předáte dál, předejte ho i s návodem. Tento výrobek je v souladu se směrnicí 2006/95/EC a EMC 2004/108 / EC, a k nařízení (ES) č 1935/2004 ze dne 27/10/2004, pokud jde o materiál ve styku s potravinami.

Informace uvedené v této příručce jsou označeny následujícími symboly:



Nebezpečí pro děti



Nebezpečí v důsledku elektřiny



Nebezpečí poškození z jiných příčin



Varování – poškození materiálu

Nebezpečí pro děti

- Tento přístroj mohou používat osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům.
- Tento spotřebič nesmějí používat děti. Udržujte přírodní kabel mimo dosah dětí.
- Děti si nesmějí hrát se spotřebičem.
- V případě, že tento spotřebič má být zlikvidován, odpojte napájecí kabel. Doporučuje se také všechny potenciálně nebezpečné komponenty zneškodnit, aby se zabránilo úrazům dětí při hraní s přístrojem.
- Nenechávejte obalový materiál v blízkosti dětí, je potenciálně nebezpečný.

Nebezpečí v důsledku elektřiny

- Před zapojením spotřebiče do zásuvky se ujistěte, že parametry na výrobku odpovídají parametrům ve Vaší elektrické napájecí síti.
- Nevkládejte vodivé předměty (např. šroubovák apod.) do nabíjecí zásuvky spotřebiče.
- V případě unikání kapaliny, nepoužívejte spotřebič a vyhledejte autorizovaný servis.
- Tento spotřebič pracuje pomocí dobíjecích NiMH baterií, a proto nesmí být likvidován s běžným komunálním odpadem. Odnesete jej do příslušných recyklačních center provozovaných vaším obecním úřadem nebo k maloobchodníkům, kteří nabízejí tuto službu. Oddělené zneškodňování elektrických nebo elektronických zařízení umožňuje vyhnout se možným negativním dopadům na zdraví a životní prostředí. Tyto výrobky jsou označeny symbolem přeškrtnutého kontejneru. Nikdy neházejte baterie do ohně.
- Nepoužívejte přístroj, pokud máte mokré ruce.
- K nabíjení spotřebiče používejte pouze přibalený adaptér.

Nebezpečí poškození

- Nikdy nepokládejte přístroj do blízkosti zdrojů tepla.
- Nevystavujte spotřebič klimatickým vlivům (déšť, slunce...).
- Ujistěte se, že spotřebič a nabíjecí adaptér nepřichází do styku s horkým povrchem.
- Přístroj a nabíjecí adaptér, neponořujte do vody nebo jiných tekutin.
- Přístroj čistěte vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte přístroj, pokud je nabíjecí adaptér nebo kabel poškozený, nebo pokud je zařízení vadné. Pokud je poškozený kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba podobně kvalifikovaná, aby nedošlo k riziku.
- Tento spotřebič je určen pro domácí použití.
- Nemiřte stříkací trysku do očí a nestříkejte na zařízení obsahující elektrické součástky.
- Spotřebič je určen k používání, pro které byl konstruován a které je popsáno v tomto návodu. Užívání k jiným účelům může být nebezpečné. Výrobce nepřebírá zodpovědnost za škody způsobené nebo vzniklé nedodržením návodu k použití.

UPOZORNĚNÍ

- Tento spotřebič používejte pouze na vlhké a hladké povrchy jako jsou okna, zrcadla, nebo dlažba. Spotřebič nepoužívejte k vysávání prachu a drobných předmětů.
- Používejte tento spotřebič pouze společně s dodávaným čisticím prostředkem a příslušenstvím, nepoužívejte pěnící čisticí prostředky.
- Nevypoujte adaptér ze zásuvky taháním za kabel.
- Jakékoliv změny tohoto produktu, které nejsou výslovně schváleny výrobcem, mohou vést ke ztrátě záruky.

Uchovejte tyto pokyny pro budoucí použití.

Popis spotřebiče (podle obr. v cizojazyčném návodu)

- A – tělo spotřebiče
- B – Nabíjecí adaptér
- C – Nádržka na špinavou vodu
- D – Stěrka
- E – ON/OFF vypínač
- F – Nabíjecí zásuvka
- G – Indikátor nabíjení
- H – Hadřík z mikrovlákna
- I – Držák hadříku
- L – Rozprašovač

NÁVOD K POUŽITÍ

VAROVÁNÍ: Před použitím přístroje vždy plně nabijte baterie.

DŮLEŽITÉ: Před prvním použitím nabíjejte baterii po dobu 24 h, aby se aktivovala.

- Připojte nabíjecí adaptér (B) do nabíjecí zásuvky (F) na přístroji, poté zapojte nabíjecí adaptér do zásuvky. Indikátor nabíjení (G) během nabíjení bliká. Pokud svítí trvale je dobíjení kompletní a přístroj je připraven k použití. Kontrolka (G) začne pomalu znovu blikat, když se začne baterie pomalu vybíjet. Po určité době se spotřebič vypne.

POZOR: Během nabíjení se může spotřebič zahřívát, tento jev je normální.

Nepoužívejte akumulátor při teplotách pod 5°C (40 °F) nebo nad 40°C (105°F), můžete poškodit baterie.

V případě, že spotřebič nefunguje, zkontrolujte, zda je správně připojen k nabíjecímu adaptéru (B) a správně zapojen do zásuvky.

Pokud se při opakovaném používání spotřebiče bude provozní doba zkracovat, pokuste se několikrát zcela vybit a nabít baterie. Tímto by se měla zvýšit kapacita baterie. Pokud se provozní doba nezvýší, obraťte se na servisní středisko.

ROZPRAŠOVAČ

Nalijte mycí prostředek do rozprašovače (L) a zavřete jej. Připojte hadřík z mikrovlákna (H) k držáku hadříku (I) a zabezpečte jej pomocí suchého zipu (obr. 2). Připojte lehkým zatlačením držák hadříku na horní konec rozprašovače (L) nad víčko s rukojetí (obr. 3).

POZOR: Doporučujeme nalít do rozprašovače 50 ml komerčního prostředku na čištění oken a pomalu doplnit nádržku vodou.

Použití rozprašovače: Stiskněte páčku na rukojeti rozprašovače (L) a naneste rovnoměrně tekutinu na povrch, který má být vyčištěn.

Odstraňte nečistotu pomocí hadříku z mikrovlákna (H) (Obr. 4.).

POZOR: Čistěte krouživými pohyby celou plochu.

ČISTIČ OKEN

Nainstalujte stěrku (D) k horní části těla spotřebiče (A), tím, že ji zatlačíte, dokud se nezajistí (obr. 5).

Zapněte spotřebič stisknutím vypínače ON/OFF (E) a poté odsávejte špinavou vodu pohybem od shora dolů po povrchu, který je čištěn (obr. 6).

POZOR: Nedělejte kruhové, nebo horizontální pohyby, aby nedošlo k úniku špinavé vody z nádržky.

Čištění a údržba

V okamžiku, kdy je nádržka na špinavou vodu (C) naplněna, vypněte spotřebič stisknutím vypínače ON/OFF (E) a vyjměte nádržku (C) (obr. 7). Vyprázdněte nádržku a důkladně ji vypláchněte. Umístěte nádržku zpět do těla spotřebiče (A). Sundejte stěrku (D) z těla přístroje (A) stisknutím tlačítka pro odjištění (obr. 8) a vyčistěte ji pod tekoucí vodou.

Hadřík z mikrovlákna můžete prát v pračce na 60°C bez přidávání změkčovadla.

POZOR: Spotřebič nevkládejte do myčky nádobí.

Před dalším použitím nechte všechny součástky vyschnout.

Výhradný dovozce a distribútor pre Slovensko a ČR:

DSI Slovakia s.r.o.

Južná trieda 117

0400 01 Košice

Slovenská republika

Tel: +421 556 118 110

DSI Czech, spol. s.r.o.

Pernerova 35a

186 00 Praha 8 – Karlín

Česká republika

Tel: + 420 225 386 130

Vážený zákazník,
ďakujeme za výber nášho produktu. Pozorne si prečítajte bezpečnostné pokyny a používajte prístroj len za účelom na ktorý je určený. Zabráňte úrazom a poškodeniu samotného spotrebiča. Uchovávajte tento návod do budúcnosti. Ak zariadenie odovzdáte ďalej, odovzdajte ho aj s návodom. Tento výrobok je v súlade so smernicou 2006/95 / EC a EMC 2004/108 / EC, a na nariadenie (ES) č 1935/2004 zo dňa 27/10/2004, pokiaľ ide o materiál v styku s potravinami.

Informácie uvedené v tejto príručke sú označené nasledujúcimi symbolmi:



Nebezpečenstvo pre deti



Nebezpečenstvo v dôsledku elektriny



Nebezpečí poškodenia z iných príčin



Varovanie – poškodenie materiálu

Nebezpečenstvo pre deti

- Tento prístroj môžu používať osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osoby, ktoré výrobok nikdy nepoužívali alebo ho nepoznajú, tak robí pod dozorom / boli poučené a rozumie príslušným rizikám.
- Tento spotrebič nesmú používať deti. Udržujte prírodný kábel mimo dosahu detí.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- V prípade, že tento spotrebič má byť zlikvidovaný, odpojte napájací kábel. Odporúča sa tiež všetky potenciálne nebezpečné komponenty zneškodniť, aby sa zabránilo úrazom detí pri hraní s prístrojom.
- Nenechávajte obalový materiál v blízkosti detí, je potenciálne nebezpečný.

Nebezpečenstvo v dôsledku elektriny

- Pred zapojením spotrebiča do zásuvky sa uistite, že parametre na výrobku zodpovedajú parametrom vo Vašej elektrickej napájacej sieti.
- Nevkladajte vodivé predmety (napr. skrutkovač a pod.) do nabíjacej zásuvky spotrebiča.
- V prípade unikania kvapaliny, nepoužívajte spotrebič a vyhľadajte autorizovaný servis.
- Tento spotrebič pracuje pomocou dobíjajúcich NiMH batérií, a preto nesmie byť likvidovaný s bežným komunálnym odpadom. Odnesť ho do príslušných recyklačných centier prevádzkovaných vašim obecným úradom alebo k maloobchodníkom, ktorí ponúkajú túto službu. Oddelená likvidácia elektrických alebo elektronických zariadení umožňuje vyhnúť sa možným negatívnym dopadom na zdravie a životné prostredie. Tieto výrobky sú označené symbolom preškrtnutého kontajneru. Nikdy nehádzte batérie do ohňa.
- Nepoužívajte prístroj, ak máte mokré ruky.
- Na nabíjanie spotrebiča používajte iba priložený adaptér.

Nebezpečenstvo poškodenia

- Nikdy nepokladajte prístroj do blízkosti zdrojov tepla.
- Nevystavujte spotrebič klimatickým vplyvom (dážď, slnko ...).
- Uistite sa, že spotrebič a nabíjací adaptér neprichádzajú do styku s horúcim povrchom.
- Prístroj a nabíjací adaptér, neponárajte do vody alebo iných tekutín.
- Prístroj čistite vlhkou handričkou.
- Nepoužívajte prístroj, pokiaľ je nabíjací adaptér alebo kábel poškodený, alebo ak je zariadenie chybné. Ak je poškodený kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo osoba podobne kvalifikovaná, aby nedošlo k riziku.
- Tento spotrebič je určený pre domáce použitie.
- Nemierťe striekajúcou tryskou do očí a nestriekajte na zariadenia obsahujúce elektrické súčiastky.
- Spotrebič je určený na použitie, na ktoré bol konštruovaný a ktoré je opísané v tomto návode. Užívanie na iné účely môže byť nebezpečné. Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené alebo vzniknuté nedodržaním návodu na použitie.

UPOZORNENIE

- Tento spotrebič používajte iba na vlhké a hladké povrchy ako sú okná, zrkadlá, alebo dlažba. Spotrebič nepoužívajte na vysávanie prachu a drobných predmetov.
- Používajte tento spotrebič iba spoločne s dodávaným čistiacim prostriedkom a príslušenstvom, nepoužívajte peniace čistiace prostriedky.
- Nevypájajte adaptér zo zásuvky t'ahaním za kábel.
- Akékoľvek zmeny tohto produktu, ktoré nie sú výslovne schválené výrobcom, môžu viesť k strate záruky.

Uschovajte tieto pokyny pre budúce použitie.

Popis spotrebiča (podľa obr. V cudzojazyčnom návode)

- A - Telo spotrebiča
- B - Nabíjací adaptér
- C - Nádržka na špinavú vodu
- D - Stierka
- E - ON / OFF vypínač
- F - Nabíjací zásuvka
- G - Indikátor nabíjania
- H - Handrička z mikrovlákn
- I - Držiak handričky
- L - Rozprašovač

NÁVOD NA POUŽITIE

VAROVANIE: Pred použitím prístroja vždy plne nabíjajte batérie.

DÔLEŽITÉ: Pred prvým použitím nabíjajte batériu po dobu 24 h, aby sa aktivovala.

- Pripojte nabíjací adaptér (B) do nabíjacej zásuvky (F) na prístroji, potom zapojte nabíjací adaptér do zásuvky. Indikátor nabíjania (G) počas nabíjania bliká. Ak svieti trvalo, je dobíjanie kompletne a prístroj je pripravený na použitie. Kontrolka (G) začne pomaly znova blikať, keď sa začne batéria pomaly vybíjať. Po určitej dobe sa spotrebič vypne.

POZOR: Počas nabíjania sa môže spotrebič zahrievať, tento jav je normálny.

Nepoužívajte akumulátor pri teplotách pod 5 ° C (40 ° F) alebo nad 40 ° C (105 ° F), môžete poškodiť batérie.

V prípade, že spotrebič nefunguje, skontrolujte, či je správne pripojený k nabíjacímu adaptéru (B) a správne zapojený do zásuvky.

Ak sa pri opakovanom používaní spotrebiča bude prevádzková doba skracovať, pokúste sa niekoľkokrát úplne vybiť a nabiť batérie.

Týmto by sa mala zvýšiť kapacita batérie. Ak sa prevádzková doba nezvýši, obráťte sa na servisné stredisko.

ROZPRAŠOVAČ

Nalejte umývací prostriedok do rozprašovača (L) a zatvorte ho. Pripojte handričku z mikrovlákn (H) k držiaku handričky (I) a zabezpečte ho pomocou suchého zipsu (obr. 2). Pripojte ľahkým zatlačením držiak handričky na horný koniec rozprašovača (L) nad viečko s rukoväťou (obr. 3).

POZOR: Odporúčame naliať do rozprašovača 50 ml komerčného prostriedku na čistenie okien a pomaly doplniť nádržku vodou.

Použitie rozprašovača: Stlačte páčku na rukoväti rozprašovača (L) a naneste rovnomerne tekutinu na povrch, ktorý má byť vyčistený.

Odstráňte nečistotu pomocou handričky z mikrovlákn (H) (Obr. 4.).

POZOR: Čistite krúživými pohybmi celú plochu.

ČISTIČ OKIEN

Nainštalujte stierku (D) k hornej časti tela spotrebiča (A), tým, že ju zatlačíte, kým sa nezaistí (obr. 5).

Zapnite spotrebič stlačením vypínača ON / OFF (E) a potom odsávajte špinavú vodu pohybom od zhora nadol po povrchu, ktorý je čistený (obr. 6).

POZOR: Nerobte kruhové, alebo horizontálne pohyby, aby nedošlo k úniku špinavej vody z nádržky.

Čistenie a údržba

V okamihu, keď je nádržka na špinavú vodu (C) naplnená, vypnite spotrebič stlačením vypínača ON / OFF (E) a vyberte nádržku (C) (obr. 7). Vyprázdnite nádržku a dôkladne ju vypláchnite. Umiestnite nádržku späť do tela spotrebiča (A). Zložte stierku (D) z tela prístroja (A) stlačením tlačidla pre odblokovanie (obr. 8) a vyčistite ju pod tečúcou vodou.

Handričku z mikrovlákn môžete prať v práčke na 60 ° C bez pridávania zmäčkovadlá.

POZOR: Spotrebič nevkladajte do umývačky riadu.

Pred ďalším použitím nechajte všetky súčiastky vyschnúť.

Výhradný dovozca a distribútor pre Slovensko a ČR:

DSI Slovakia s.r.o.

Južná trieda 117

0400 01 Košice

Slovenská republika

Tel: +421 556 118 110

DSI Czech, spol. s.r.o.

Pernerova 35a

186 00 Praha 8 – Karlín

Česká republika

Tel: + 420 225 386 130